

# جَرْلَكَ مَحَاجِنْ

١٢٩٠

٣٨

\* صالح \*

صحيفه	سنده	مارت	سنده	ديبع الآخر	نومرو
٣٩٧	١٢٩٦	١٨	١٢٩٧	١٨	٣٨

\* اشبو غزنه بهر هفته صالح کونلری چیقار . سنده لکی القش غروش ویهر نسخه سی التمش پاره \*

\* مجیدیه اوله رق هربرده صایلور . درج اوونه جق اعلاناتک بهر سطرندن ایکی خروش النور . \*

\* سنده لکنہ مشتری اولاق استیازلر عدیله نظارت جلیله سی اوراق مدیر لکنہ مراجعت ابتلبدر \*

ثانية عربجه ياخود بوکا بدل فرانسرزجه بر قاج  
عباره يازدير يله رق ترجمه يه ترجمه ابتدر يله جك .  
ماشا جغرافيا وحساب وتاريخ عثماني وعمومي به دائر  
ایراد اوونه جق استله يه جواب يازدر يله جقدر .  
تحریری امتحانده معلومات کافیه ابراز اینسانلر شفاهی  
امتحانه قبول اوغیمه جفلر در  
شفاهی امتحانده صرف ونحو عربی ایله منطق  
ویانک یینه فواعد ترکیه و فرانسرزاساندن امتحان  
ویر يله جک در  
بالاده محرر مجبوری امتحانلر خارجندہ هندسه وجبر  
و حکمت طبیعیه و قوزموغرافیا و فرانسرزجه ده  
امتحان ویلنلر امتحان مجبور یده بدرجده بولنانلره  
ترجم اوونه جقدر  
فقط بو يولده امتحان ویمک طلبندہ بولنانلر اشبو  
طلبلر یینی ترجمه حال ورقه سیله برابر بیان ایللری  
لازم کاور  
اشبو نجی سنده مکتبه قبول اوونه جق شاکر دانک  
کرک تحریری و کرک شفاهی اوله جقدر این تحریری  
امتحانده اولاً ترجمه برشی فلمه الدیور یه جقدر . بعد الامتحان

( حقوق مکتبنک کشادینه دائز اعلان رسیدر )  
نظمامه اساسی مقدمانشرا اولنخ اولان حقوق  
مکتبنک حلول ایده جك نیسان آینک ایچنده عدیله  
نظاری دائز سنده کشادی مصمم اولوب بعده  
امتحانلری اجرا و امتحان کورنلری بشقه جه اعلان  
اولنخ اوزره اول امرده طلبنک حسن خلق و سیرت  
اصحابنک اولدقلرینه دائز معتبر و معقد ایکی ذاتک  
مهرلرینی حاوی شهادتname ایله برابر پدرلرینک اسم  
وصفت ویا صنعتی و کنندورینک اسم و شهرت و سن  
و محل اقامتلرینی و قنفی مکتبلدده فنخی درس-لری  
تدرس ایندکلارینی مبین مذکور نیسان آینک  
ابتداسندهن اعتبراً بر هفته ظرفندہ هر کون ساعت  
بسدن سکن، قدر کند و خطه ریله ترجمه بر ترجمه حال  
ورقه سی مکتب مذکور دائز سنده بولنان مکتب  
عدیرینه ابراز اینلری لازم در . دخول امتحانی  
کرک تحریری و کرک شفاهی اوله جقدر این تحریری  
اشبو نجی سنده مکتبه قبول اوونه جق شاکر دانک  
کرک تحریری و کرک شفاهی اوله جقدر این تحریری  
امتحانده اولاً ترجمه برشی فلمه الدیور یه جقدر . بعد الامتحان

قبول اولنلرک عددی بوندن زیاده اولورایسه بونلردن  
اک زیاده ابراز معلومات ایدنلردن یوز یگرایی  
انتخاب اولنه جقدر  
برنجی سنه ده اوقونه جق درسلرک جدولی بروجہ  
آقی بیان اولنور  
محله احکام عدیله ایله اصول محاکمه حقوقیه  
جزا قانوننامه سیله اصول محاکمات جزاییه  
تجارت بیریه وبخیریه قانونلری  
اراضی قانونی ایله طاپو و املالک نظامانامه لری  
مدخل علم حقوق ایله حقوق طبیعیه  
فرانسز لسانی  
درسلرک تحصیل مدتی اوچ سنددر درسلر ایام  
تاطیلیه دن ماعدا هر کون لسان عثمانی اوزرد تدریس  
اولنه جقدر  
مکتب طلبیه سی خارجنده درسلره دوام ایتك استیانلر  
مکتب مدیرینک رخصیلله دوام ایده بیلورلر  
فقط بونلره ماذونیت شهادت نامه سی و یرلیوب بالکز  
امتحان ویردکاری درسلر ایچون خصوصی شهادت  
نامه ویریاور

(کفالات نظامانامه سی)  
برنجی ماده کفالات سندی مامورلرک  
در دنجی ماده النجق کفالات سندی مامورلرک  
منسوب اولار قلری داره ده حفظ اولنوب انفلاتلرند  
ذمت میریه لری تین ایندیکی تغیرده سنداتک  
ظهر شه ذمی اولمیغی محاسبه دن بالتصدیق  
مهرلرک دن صکره اصحابه ده اولنه جقدر  
بسنجی ماده بر ماموره بر فاج کسنه نک کفالات  
مشترکلری دنی جائز اولنه جقدر  
النجی ماده در سعادت ده ماموریتی اجرا اولنلر  
مامور اولمیغی ولايته و ولايتلرجه ماموریلری اجرا  
قلنلر در سعادت ده کفیل کوسته دکاری حالده قبول  
ایدیله جکدر

يدنجی ماده کفالته ربط اولنلردن بی کفیل  
اعطاسنه مجبوریتی استلزم ایدن دیکر بر ماموریتی  
نقل اولنلری و باخود اثنای مامور یشنه کفیلنک  
بر سبیله ثروت واقنارینه خلل کادیکی وبا وفاتی  
عینا و نقدا تخصیلاته واسطه اولانلر در سوم

شعبات و ملحقنده او اور ایسه اولسون یکیدن بر  
مامورلک انتخاب و تعیینی محاسبات مالیه ایشلرند  
بونفس ایسه بوات ذمی حاوی بورقة رسیمه ابراز  
اینسته منوطدر ایبات براثت اینیانلرک بر ماموریتیه  
تعیینلله ماموریت سابقه سندن ذمتری تحقیقند  
فانونا و نظاماما مستحق او له جقلری مجازات و تضییان  
کندور بین انتخاب واستخدام ایدن آمر لره مشترکا  
شامل اولنه جقدر

اراده سنیه تاریخنی

ف ٢٤ محرم سنه ٩٧ وفی ٢٦ كانون اول سنه ٩٥

(ف ٢٨ صفر سنه ٩٧ وفی ٢٨ كانون ثانی سنه )  
( ٩٥ تاریخنیه محکمه تمیز حقوق داره سندن )  
( و بریلان اعلامک صورتیدر )

سلامنک ولایتی داخلنده واقع فره فریه قضایی  
سماکنلرندن خلیل اغا ایله همشیره سی خدیجه خانم  
ییشنده اولان دعوایه دار سلامنک استیناف محکمه  
سندن ویریلان ٢٤ شوال سنه ٩٥ تاریخنی  
اعلامک تمیز ارویت وندقیق مرقوم خلیل اغا  
طرفدن اعطای اولنوب با تحریرات مخصوصه  
سلامنک ولایتندن محکمه تمیز حقوق داره سنه  
کوندریلان عرضمال و متفراننده استدعا و سلامنکای  
سلامان و هی اقتدی مهر یله مختوم و مصدق برقطعه  
کفالاتنامه اعطاسیله شرائط تمیزیه جله سندن  
اولان نامینات دنی ایفا قلمش و دعوت واقعه  
اورزینه مستدعیه منبور خلیل اغا اصاله و مدعی  
علیها خدیجه خانم طرفندن قاین پدری عثمان بلک  
و کله کله رک حائز اولدیغی ماذونیته بناء طرفندن  
شمده شهری اوندی بی مسجلان توکیل ایاش اولدیغندن  
امر محکمه لرینک اجراسمه ابتدار ایله اوراق موجوده  
فرائت اولنلردن و بو اشاده و کیل موییه شهری

و باخود کفالتن استھفاسی و قوع بولادیغی حالده  
تجدید کفالته مجبور اولنه جقدر  
سکرجی ماده بر مامورلک کفیلی وفات ابد و با  
استھفاسا ایلر ایسه بونه ایکی آی طرفنده دیکرینی  
کوسترمی افضا ایده جک و کفالته تجدید اینیانلر  
مامورینندن مستعفی نظر یله باقیله جقدر  
طقوزنچی ماده تجدید کفالات ایمسی لازم کلانلرک  
عفیب استھفاده محاسبه سی رویت اولنه رق ذمت  
میریه لری تین ایندیکی حالده اوچه الفش اولان  
کفالات سندی رد اولنوب یکیدن کوسته لر جک  
کفیلندن علی الاصول سند اخذ ایدیله جک و ذمته  
ظهور ایندیکی تغیرده اموال میریه لر ذمته  
کچمی فنی کفیل زماننده و قوع بولمش ایسه مدیونک  
تادیه سنه مقدار اولمیغی مقدار اکا تضییان  
ایتدیر یله جک و ذمی چقاتلر حقوقه جزا قانونلک  
طقسانچی ماده می احکام اجرا قله جقدر

اوچجی ماده بر مامورلک ذمی ظهور ایندیکی حالده  
کندوسنه و باکفیله مراجعته ذمی نقدا و یونزل  
ایسه تحت تصریفندن بولنان اموال منقوله وغير  
منقوله یه مراجعته استیفا قله جقدر  
اون برنجی ماده کفالته مکاف بر مامور کفیلسز  
استخدام اولنوبده نقدا و عینا ذمی ظهور ایدر ایسه  
کندوسنی استخدام ایدن آمر تضییان ایندیر یله جکدر

اون اینکچی ماده تحت کفالته استخدام اولنان  
مامورین کندولینه مودع نقود و اشیای سرفت  
ایدر و یا ذمته که کپور و باخود آخر ذمته کچمته  
مساعدہ ایلر ایسه جزا قانونلک سکسان اینکچی  
وطقسانچی ماده لرینه توفیقا مجازات اولنه جق  
و بونلردن سرقتلری تین ایدنلر قانونا خدمت دولتند  
مطرودیت مؤبده جزا سنه مستحق او له جقلردر  
اون اوچجی ماده هر قتفی داره وولايتده و بونلرک

ف ٢٤ محرم سنه ٩٧ وفی ٢٦ كانون اول سنه ٩٥

اقدی جانبدن عند التیز ارائه اولنان کفیل وقوع وفاتی جهیله مستدی خلیل اغانک کفایت اینه به وضع امضا ایلسی یولنده و قوع بولان طلب واستدعا نهای مرقومک ذاتا بو بایله مسؤول اویستدن ناشی تویجه محل کور یله میوب بوصوت کندولینه تفهمیم ایدلدکدن صکره دعوای تیزه متفرع اولان ادعا و افاده لری استفسار قلندری اعلام مذکور مندرجاتنه نظرا مرقوم خلیل اغا پدری متوفی بوسف افادن موروث اوله رق جرفویان و دیرمان چفتلکرنده بولنان حصہ شایعه سنه فشلاق بایلاق واورمان بدل ایچارمند اصابت ایدن مبالفك همشیره سی خدیجه خانمدن تحصیلی وحصة مذکوره سنه تفریقله طرفه تسليی فره فرید بایت مذکوه سنه طلب و دعوى و خانم مومی ایهانک قاین پدری عثمان بک دخی مرقوم خلیل اغا مذکور چفتلکارده کی حصہ شایعه سی سکسان درت سنه سی ذی الحجه سنه اون بشنده صغیر بادری شکری بک حصہ سیله پاپ موکله سنه قویا نوه زیر ایله و چسنده چفتلکارنه بولنان حصہ سیله بطريق المباره صاحب ارض حضورنه وشهود معلومه مواجهه سنه موکله سنه فارغ اولوب فقط خادمات خزینه ضایع اولماق اوزره اثنای فراغدنه بدل تقدیر اولنديغی و مؤخر ایه شکری بک فارغ مذکوری تصدیق و اقرار ایدل کدن بشقه موکله سی دخی تاریخ مذکور دنبه مذکور جرقویان و دیرمان چفتلکارینه ویرکوئی اعطیا آخره ایچار ایدلک بلازناع ضبط و تصرف ایلکده اولنديغی یولنده مدافعتنه بولنگله برابر فارغ مذکورک بر منوال محروم وقوعی مرقوم خلیل اغا اسکار ایدلیک تقدیرده اقامه شهود ایله ایهانه مقتدر ایدوکنی افاده وابا ایتلری اوزرینه مذکوه مذکوره جه اول امرده کیفیت طاپو کتابیله قونظرات مأمور یندن لدی الاستعلام وکیل مومی

مندرجاتنک محقق عدی لازم کلان اعلام ابتدا بایله محرر و مس طور بولنمش و مذکور چفتلکارنه خانم مومی ایها طرفندن بعد التفرغ شمده به قدر وزیر کوسی تسویه و آخره ایچار ایدلیک و عنده الاستیناف ابراز اولنان شهادت نامه ده قبود دفتر خاقانی منظوظ قجه امر فراغ و تفرغل و قوعی تصدیق واخبار ایدلیک دخی صورت جریان مصلحتی موبید اویستنه نظرا مذکور چفتلکارنه مومی ایها خلیل اغا و شکری بک فراغدن مومی ایها خدیجه خانک با اذن صاحب ارض نحت تصرفنده بولنديغی منفهم اولنديغه و شواحوال دخی ذات دعوای حکم قطعی اعطاسی درجه سنه ایصال ایدلیکنه بناء اصول محکمه نظام نامه سنه یوز اون سکرنيجی ماده سنه فقره اخیره سی موجبه مذکور چفتلکارنه کاکان خانم مومی ایهانک عهده سنه ایصاله علی الاصول طاپو سنه اتنک بیدننه اعطاسنه اکثریتله قرار ویرلیکی اکلاشمشد

مستدی تبیز خلیل اغا جانبدن ذات ماده به متفرع بر طبق افادات درمیان و مومی ایها خدیجه خانم جانبدن و قوعی ادعا قانونب عند الاستیناف تصدیق اویلان فراغ ماده سنه بی اساس ایدوکنی مثبت اولاق اوزره بعض کونه دلائل و امارات سرد و ایان ایله برابر فریه بایت محکمه سجه اولا دعوای واقعه حفته شهود استیناعنک جائز اولنديغه دائر ویریلان قاره میان و قانونه مختلف اوله رق اخیره مومی ایها خدیجه خانم جانبدن و قوعی ایله ایلکده و مأذونیت و برندون اولنديغی اعتراض ایتدیکی جهتله کرک مذکور دکانلرک مختصرا محمود پاشا کور بکی قولی اصنافه عاله اولنديغی و کرک من قوم قوسطی بره فندينک بیان ایدلیکی محمود پاشا کور بکی اوسته باشیلرک و نام مستعار صاحبلرینک ولو بکی هیئتک عموم اصناف طرفندن متولیک

لغت اصلاحنندن عبارت بولنمش اولنديغی جهه تله سلائیک محکمه استینافیه سجه مذکور قرار اخیر ابتدائینک بالتفقیه یولنده اولنديغی صورتنه تصدیق و عکسی حالفه اسباب موجبه صنک بیانیه فسخی طرفنه کیدلک مقنضای وظیفه دن بولنمش و خصوصیله بولنده اراضی فراغ و تفرغه مهند اولان دعوای حقنه شهود شخصیه اقامه سی بجاز اولنديغی یولنده قوانین موجوده بصراحت اولنديغی و محله نک کتاب الیانی احکامنک دخی احد طرفندن احتجاجه صالح رسی و غیر رسی بر اوراق و سند ابراز اولنده میو بده حل و فصلی شهود شخصیه اقامه سنه محتاج اولان دعوایه شهولی اولنديغی جهه تله قرار اخیر ابتدائینک فسخ و اصلاحی مقتضی کورنمش ایکن عند الاستیناف صور مشرووحه دائره سنه ایفای معامله اونمیو بده بدایه تدقیق ( بقیه سی صکره )

( اونوز بکنی فورم ملی جریده محاکمه مذکور )  
( اعلامک بقیه سی )

مذکوره بقسط و محالیه صرف ایله اداره به مأمور و مأذون اولان هیئت سابقه نک کیلردن بارت اولنديغی حقنه وافع اولان استفسار اوزرینه شهر ایانت بهیه سنه جواب بجهشده دخی مرقوم قسطی پره فندينک قایضمالکنه دائر بقید و اشارت اولمقدمن بشقه مرقوم قسطی پره فندي جواب مذکوره اسامیسی محرر کساندن بزیسی کندو سنه امر و مأذونیت و برندون اولنديغی اعتراض ایتدیکی جهتله کرک مذکور دکانلرک مختصرا محمود پاشا کور بکی قولی اصنافه عاله اولنديغی و کرک من قوم قوسطی بره فندينک بیان ایدلیکی محمود پاشا کور بکی اوسته باشیلرک و نام مستعار صاحبلرینک ولو بکی هیئتک عموم اصناف طرفندن متولیک

ويا قابضها لله كبي بر نام ايله اخبار ونصب  
اوانيه رق بو امری ويرمه سلاحيتلري بولندىيغى  
ثابت اولمدىيغى مىنى بوجه محرك حكم واعلام او نمش  
ايسهده اعلام مذكوره محرك او لندىيغى او زره عموم  
كوربجى اصنافنک تحت تصرفه اولان دكاكين  
مذكوره اجراتى بدلانتدن مرقوم فسطى په فندىدين  
ذمنه كچوردىكى مبالغه عراحتى طلاقى عبارت اولوب  
فروشى بالغ اوهرق بومبالغه اصناف مرقومه ايله  
اوسته باشى و قالبىمالار يافتدهى مغازعه نك ختامه  
دكين اصناف مرقومدن عنكلى طرفتن تحت  
محركه الديرلش و مغازعه مذكوره فصل و حسم  
او نمش او لندىيغى ويرله جك اعلام خربى اولان  
ايكيوز سكسان عدد عثمانلى ليراسن حجز باقى قالمق  
او زره مرقوم فسطى په فندىدين وباخود اعلاكت  
فروخىلله ايمان حاصله سندن تحصيلى حفنه  
اصناف مرقومه و كيلارى پول يلاكچىجان ايله عنكلينك  
اقاوه ايلىكاري دعوا به قارشو مرقوم فسطى  
په فندى مذكور دكانلى عموم كوربجى اصنافنک مالى  
اولىوب منحصرا محمود باشا قولى كوربجى اصنافه  
طائى بوندېيغى معاير او لندىيغى و بوكسوسى دەنەنەن  
ايانك لابد ايكن مدعى عليه دن ايانلىسى احكام  
مذكوره يه معاير او لندىيغى و بوكسوسى دەنەنەن  
يدنده بولمان اوراق تصرفه نك تحت تدقيق  
ومطالعه دن كچورلىسيله براير دكاكين مذكوره نك  
جهت تصرفه سندن طولايى محمود باشا  
كوربجى قولى افرادى ايله ساير كوربجى اصناف  
ييتدىه برومان ظهور ايتدىكى طرفىن افادايله  
محكمه نك معاملاتىن استدلال او تقدىه بولندىيغى  
صىخسا بوليه برومان ئىدوب ايتدىكى  
وابدو بده فصل و حسم او نوب او نمشىي حفنه  
ايقى تحقيقات او نندىقىن سكره دكاكين مذكوره نك  
جهت تصرفه مى اصناف مرقومه ييتدىه تحت  
مازاعه و محاكى ده او لندىيغى حالده مذكور دكانلىك  
اجاراته متعلق دعوا نك مازاعه مذكوره نك تىجىء  
روئيت و حكمه تعليق و تاخىر يه برقار و برلنك واكر  
منزعه مذكوره نك صورت قطعىيده فصل و حسم  
واعلامه ربط او نمش او لندىيغى تحقق ايتدىكى تقدىه  
او اساسه ايانه اجرات دعوا نك روئيت و تدقيقه  
محاكى جه تدقيق و حل او نندىجق مسئله اولا دكاكين

او لان وقف تمسكايىله وصيناهەنک جلبىلە تدقيق  
و معابنه سندن صرف نظر او نمىسى و دكاكين مذكوره  
عموم كوربجى اصنافنک تحت تصرفه او لندىيغى  
ثابت او لندىيغى تقدىرە كوره دىنى اجرات مەنابهانك  
بروجه محرك اصناف امور ومصارف مقتضىل يىنه  
خرج وصرف او لندىيغى و عندالندىقىك كندوسنک  
الاجفى جيفه جىفي جهتىه محاسبىل يىنه روئيت  
مرقوم فسطى په فندىدين طرفتن ادعا قلغق ملابسە  
سبله اجرات مذكوره دن اصناف مرقومه نك  
من بور فسطى په فندىدە برا الاجفى قالوب قالدىيغى  
اكلالشاق او زره بوبابدە محاسبى دۇئىزى لزومى دركار  
بو نمش ايكن بولزومك فقطعا نظر اهمىتىه المامى  
حڪم واقعى تغير ايده جك صورتىه اصول محاكى بە  
معاير بولندىيغى دن اصول محاكى حقوقيه قانون  
موقتك ايكيوز او توز ايكتىجي ماده مىسى وجنبجه اعلام  
مذكور نقض ايلىش او لىغله قانون مذكورك ايكيوز  
فرق دردنجى ماده سنه توقيتا مصلحتك بوجه محرك  
يىكىدىن روئيت و حڪم ايله اعلامه ربط او نفق او زره  
قسم مذكوره ارجاعىسى واعلام وصورت و باخ  
خرجلرىنىڭ ايلىودە حفسىز چىقه جق طرفه رجوع  
ايڭى او زره او ل امر ده مستدىعه مرقوم فسطى  
په فندىدين اخىدە ۹ ذى القعدە سنه ۹۶ نارىخىنده  
متتفقا قرار و بريله رك طرفىن تفهم او ندى  
-----  
(اعلان )

محمد اوسته زوجهسى عايشە خانم عبدالگريم افنديي يه  
سنة ۱۱ نومر ولی اعلام موجنبجه دىنى او لان مبالغ  
۱۲۵ معلومەنک تسویەسى ضئىنە متصرفة او لوب  
فروختى محکوم او لان قاسم پاشادە حاجى خسرو  
شكە سىنە عر بلزقاغىندا ۱۳ نومر و ايله مرقوم اوج  
او طه وارقة جهتىنە برمقدار بايچەيى مشتقل برياب

## دستورك دردنجي جلدی

دستورك دردنجي جلدینك طبی خنامبوله رف میدان اندشاره قو ناشدر . اشبو جلدك حاوي اولديغى قوانين ونظمات «ملکىه» و «عليه» و «عدليه» و «ماليه» و «رسومات» و «ومارف» و «تجارت» و «نافعه» و «بلديه» و «بحريه» و «عترفات» ديه اون بر تقسيمات اساسيه يه منقسم او ادقلىرى حالده يوز سكسان قدر قوانين ونظمات وتعلیماتن عبارتدر كه بونلر شهدى يه قدر وجود كتوريش اولان اصلاحات عموميه يه عالى شىيل او ادقلىرندن اصلاحات جديدهنك صورت عموميه سى جامع پك كوزل برمجموعه مهمه تشکيل ايلاشلردو . طوغىيدن طوغرى يه باب على طرفندن اداره اولنان محلله مخصوص اولان اشبو قوانين ونظماتن ماعدا ينه دولت عليهنك بر ولايت مختاره سى ديلك او الان شرق اروم ايلى ولايتنك نظام اساسى ايلا متفرعاً دخى بو دردنجي جلمده ذيل ايلاشلردو .

شو حالده ١١٣٠ صحيفه يه وارمقدمه بولنان اشبو جلدك الا فرانقه مجلدى ايجون اللې واجزاسى ايجون فرق بش خروشه فيات وضع او لنه رق بايتمله كتاب صاپلان محلارده فروخت او لنه قده در .

اصول محاكمات حقوقه وجزائيه وتشکيل محاكم واعلاماتك صورت اجراسى قانونلر يله خرج تعرفيه عدليه لوازم مأمور ينتده وسلطان محمود تربه سى زندنه معارف كتخانه سيله صحاف چارشو . سنده بسیم افندى دكاننده طافقى اون بر خروشه صاپلنه قده در

اخشاب خانه لمى المزايده ليرا يوز خروشدن درتبىك التيوز خروشده واتصالنده بولمان مكرر ١٢ نومرسى ايلى او طهه وارقه جهتنده برمقدار با غچه يى هشتمل ديكىر بباب اخشاب خانه دخى ايلى يك سكز يوز اللې خروشده طالبلىرى عهمده لرنده تقرر ايدوب طقسان التي سنهسى مارتنك سكرنجى كونى موقتا قرار داده سى ويرلىش او اديغىندن سنه مى قوه نيسانك طفه وزنجى كونىه قدر او توز بركون ظرفنده تقرر ايلىش بدلار او زر ينه يوزده بش ضئيله طالب او لىلرل بک او غلى بدبىت محاكمه سى اجرا مأمور ينه مراجعت ايلىرى واندىن سكز مذكور ايلى باب خانه لك طالبلى ينه قطعيا فروختى مقرر بولندىغى اعلان او لور

كفيل صراف يماليدىنك رفت افندى يه با اعلام محاكم به دينى بولمان مبالغ معلومه نك تأمين استيفاسى ضئيله من هون وفروختى محاكم او لان بک او غلنده كوجك برق قپو جوارنده او توز ويڭى سكز نومرسى خانه وعرصه در سعادت مرگىز اجرا دائمه سندن فروخت او لنه جىنى اعلان او لور

متوفى مريم قدين ورثه سنك حسين حبيب افندى يه با اعلام محاكم به دينى بولنان مبالغ معلومه نك قسو يه سى ضئيله فروختى محاكم او لان ضئيله ده كان ظفيري ميخانه سى كدىكىنك تمامى وملائ نصف بوندن اقدم من ايدى يه قونيله رق اي كيوز اللې ابرا بدل ايلى طالبى عهمده سنده تقرر اىتكاله نهایت او توز بركونه قدر فرار قطعىسى ويزيله جىكىن زىاده يه طالب او اقلار وار ايسه در سعادت مرگىز اجرا مأمور ينه مراجعت ايلىسى اعلان او لور ١